



乌克兰顿涅茨克，一名无家可归者在临时收容处。



在俄罗斯黑海度假胜地索契，一名妇女在大雪中走在街上。

欧洲酷寒“冻僵”俄天然气出口

欧洲多国称俄未能满足供气需求；俄方回应对欧供应已增加20%

寒流暴雪继续袭击欧洲，部分地区出现历史最低气温，这导致日常取暖的天然气需求量激增。3日，乌克兰能源部部长称俄罗斯缩减天然气供应量，以致欧洲天然气供应不足。

乌克兰3天用10亿m³

乌克兰能源部部长博伊科说，“根据技术协议，每天应当通过乌克兰向欧洲输送4.9亿m³天然气量，但目前输气量为4.15亿m³……由于来自俄罗斯的供气量不足，所以出现对欧洲供气量不足。”当天乌克兰总理阿扎罗夫表示，由于罕见低温，最近三个昼夜乌克兰使用了10亿m³天然气。

严寒天气导致了中东欧各国对天然气需求的增加，而俄罗斯天然气工业公司在欧洲天然气市场的份额接近30%。2日该公司

称，“为了满足出口申请，公司正在动用所有天然气运输通道，并大幅增加从欧洲地下气库的输出量。”据悉，从上周开始，该公司将欧洲管道的供应量增加了20%。

虽然俄公司承诺正在履行“对欧洲用户的所有义务”。但是严寒的确限制了俄罗斯增加天然气出口的能力。俄能源中央调度局表示，由于天气严寒，俄罗斯国内的天然气需求量达到了创纪录的每天20亿m³。

周二已有俄罗斯媒体报道说，天然气工业公司准备削减天然气出口量，以满足国内需求。目前俄罗斯也面临严寒考验。莫斯科周三夜间气温为-20摄氏度。

“欧洲暂无能源危机”

除了乌克兰，其他欧洲国家也表示俄罗斯未能满

足他们的需求。意大利天然气管道运营商2日表示，俄公司已经连续两天限制对意大利的天然气供应量，周二预期获得至少1.058亿m³，但只获得了9780m³，周三申请额为1.083亿m³，但实际供应量为9570万m³。

但公司发言人称，这不会导致意大利出现天然气供应问题，因为“降低量并不多，可以靠地下气库储备弥补”。目前意大利正遭遇27年来最冷天气。

《华尔街日报》也报道说，俄天然气公司对捷克的供应量有所减少。此外，波兰、匈牙利等国也出现了供应量减少的问题。欧委会发言人表示，俄罗斯向意、波的天然气供应量降低了8%至11%。但欧洲方面也表示，目前的储备足够应付，不会发生能源危机。

(宗新)



白俄罗斯明斯克，一所幼儿园的窗户上挂满了冰柱。

■ 相关新闻

乌克兰 101人冻死

截至北京时间3日下午，严寒在欧洲多国确认致死202人，重灾国乌克兰死亡人数已达101人。在乌克兰，大批民众前往政府设置的临时避难所。紧急情况部门3日公布，严寒已致死101人，大多数遇难者冻死街头，一些人尽管被送医，但因体温过低不治身亡。

红十字会国际联合会乌克兰事务代表科瓦奇说，尽管已预料到这个地区将面临严冬，但无家可归者毫无准备，他们极其脆弱。”联合会已紧急拨款10万欧元，用以向受灾者提供热餐、暖衣和毛毯。

朱晟(新华社特稿)

被控妨碍司法 英能源大臣辞职

2003年超速驾驶后让妻子顶罪，避免吊销驾照；将于本月16日出席庭审

3日，英国能源大臣克里斯·休恩在被检控方起诉后辞职。此前休恩被指，在超速驾车被罚后曾要求当时的妻子替他顶罪（二人于2010年离婚）。目前休恩和前妻均被指控妨碍司法公正，但休恩坚称自己无罪，并将在法庭据理力争。

称无罪将在法庭抗辩

3日，休恩在得知自己被控妨碍司法公正后，正式对外表态辞去能源大臣一职。在一份简短的声明中，他说，“为了避免此事给我的工作带来影响，我决定辞去能源大臣一职。”在给卡梅伦首相的辞职信中，休恩坚称自己是清

白的，并将在法庭上激烈抗辩。

休恩的麻烦源于2003年一起超速驾驶，据检控官基尔·斯塔摩尔称，当时休恩在位于伦敦东部的埃塞克斯超速驾驶被抄牌，但他要求妻子维基·普里斯为自己顶罪，因为这样就可以避免被吊销驾驶执照。

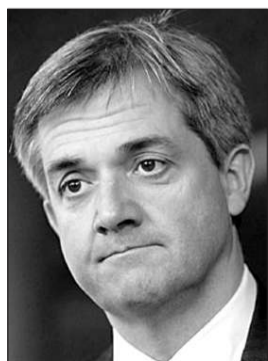
而随后，普里斯真的对调查机构说，自己是超速驾车司机而非休恩。目前，他的前妻普里斯也因此面临同样的指控。

对此检控官斯塔摩尔发表电视声明说，“我们已经掌握确凿证据起诉休恩和其前妻妨碍司法公正。”他说，他们两人将在2月16日出席伦敦西敏寺法庭的调查庭审。

首相副相肯定其功绩

面对休恩的辞职信，卡梅伦首相深表遗憾，同时还肯定了休恩对于执政联盟所做的贡献。卡梅伦给他回信说，“在德班和坎昆气候大会上，你在促成气候变化协议上扮演了重要角色，我对你的领导才能深表赞许。”他还祝愿休恩卸任后能够生活快乐。

作为保守党执政联盟自由民主党党员，分析人士称休恩的辞职将会给自民党带来极大震动。副相克萊格对休恩表示，希望他能在洗脱罪名后，能够迅速回到政府工作中。观察员尼克·罗宾逊说，自民党将面临重组内阁。(天行)



克里斯·休恩

在2006年和2007年曾两次竞选自由民主党主席，但均以失败告终，其中在2007年以微弱劣势负于英国现任副首相尼克·克萊格。在2010年自民党和保守党执政联盟赢得竞选后，便开始担任能源部长一职。



爱德华·戴维

现年46岁，2010年大选前曾担任自由民主党外交事务发言人。执政联盟赢得竞选后，出任商务部政务次官，并保持低调政治形象，负责管理邮政和雇佣关系等方面事务。他还是税务和金融方面的专家。

■ 相关新闻

英国任命 新能源大臣

3日，就在克里斯·休恩递交辞职信不久，英首相卡梅伦办公室宣布自民党人爱德华·戴维继任能源大臣。据悉，爱德华·戴维此前担任英国商务、创新和技术部的政务次官一职，而同为自民党党员的诺曼·兰博接替了戴维的职位。

这是卡梅伦内阁又一重大人员变化，去年国防大臣利亚姆·福克斯被指多次携友人出入国防部，在媒体一片批评声中，福克斯辞去国防大臣。(天行)